

YEAR 2020–2021



PROFESSIONAL LEARNING FOR TEACHERS, COACHES, AND ADMINISTRATORS OF PRE-K TO12TH SPANISH DUAL LANGUAGE AND BILITERACY PROGRAMS

## CABE DUAL LANGUAGE TEACHER ACADEMY (DLTA) PROGRAM

PROMOTING EOUITY FOR EMERGENT AND DEVELOPING BILINGUAL LEARNERS

SEPTEMBER THROUGH MAY 2020-21



- The CABE DLTA Program draws upon the Guiding Principles for Dual Language Education, 3rd edition, and integrates a focus on the Three Pillars of Dual Language Education.
- The CABE DLTA Program is aligned with the four principles of the EL Roadmap Policy.
- Choose from eight Stand-alone Virtual Modules or complete all eight to receive a a CABE DLTA Certificate of Completion
- Selected Saturdays scheduled during the 2020-21 school year
- Presented by key CABE staff, experts in biliteracy and dual language immersion
- Customized scheduling available for your school or district
- Earn Graduate Level University Credit through Whittier College (click here for more information)

# OFFERED AT THE LOW COST OF \$150 PER MODULE!

OR

\$1000 WHEN YOU REGISTER FOR ALL EIGHT!

## **EIGHT LIVE VIRTUAL MODULES**

**Presented in Spanish or English** 

- 1. Foundations for a Strong, Successful, and Sustainable Dual Language Program Presented in English (September 26th)
- 2. Las mejores prácticas para la educación en dos idiomas | *Best Practices in Dual Language Education* **Presented in Spanish**<sup>†</sup> (**October 24**<sup>th</sup>)
- 3. Becoming a Reflective Dual Language Teacher Presented in English (November 14<sup>th</sup>)
- 4. La pedagogía para la enseñanza auténtica de la lectura | *Authentic Spanish Reading Instruction* **Presented in Spanish** † (January 23<sup>rd</sup>)
- El desarrollo del español académico para maestros de doble idioma | Academic Spanish Language Development for Dual Language Teachers • Presented in Spanish† (February 20<sup>th</sup>)
- 6. La pedagogía de la enseñanza de la gramática en español (El "qué" y "cómo") | Spanish Grammar Instruction (The "What" and the "How") Presented in Spanish† (March 13<sup>th</sup>)
- Las transferencias interlingüísticas en el programa de doble idioma | Cross-Linguistic Transfer in a Dual Language Program • Presented in Spanish† (April 17<sup>th</sup>)
- Las mejores prácticas para la enseñanza de la escritura en español en un aula de educación en dos idiomas | Best Practices for Spanish Writing Instruction in a Dual Language Classroom • Presented in Spanish† (May 15th)

<sup>†</sup>No interpretation in English will be available.

# REGISTRATION NOW OPEN!

(SEE REGISTRATION LINKS IN MODULE DESCRIPTIONS)

CLICK HERE TO TAKE ADVANTAGE OF THIS SPECIAL OFFER









## CABE DUAL LANGUAGE TEACHER ACADEMY PROGRAM

## 8 MODULES--2020-2021 SCHOOL YEAR



This program includes eight different modules that will prepare dual language teachers and their colleagues with higher levels of academic Spanish and the pedagogical practices to teach in and support a Spanish dual language program. All modules are aligned with the Guiding Principles for Dual Language Education, 3rd edition, and the CA English Learner Roadmap.

## **Module Descriptions**

#### **Module 1** Foundations for a Strong, Successful, and Sustainable Dual Language Program

Provides a firm foundation in the basics of dual language education. Focuses on the importance of engaging families and community members in creating and sustaining bilingualism/ biliteracy, high academic achievement, and sociocultural competence. Shares strategies for ensuring equity for all and the importance of having a language allocation plan, high-quality standards-based curriculum, and assessment and accountability practices that reflect the uniqueness of a dual language program.

Date: September 26, 2020 **Link:** http://cabe.k12oms.org/1524-176162 **Presented in English** 

#### Module 2 Best Practices in Dual Language Education | Las mejores prácticas para la educación en dos idiomas

Provides a firm foundation in understanding and implementing the best instructional practices that will ensure student's bilingualism/biliteracy and high academic achievement in both Spanish and English. Addresses the unique needs and best instructional practices of a Spanish biliteracy program. Offers ideas and concrete examples of ways teachers can create a highly effective learning environment that values the cultural and linguistic assets that all students contribute to the classroom community and supports their development of sociocultural

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) **Date:** October 24, 2020 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180372

### Module 3 Becoming a Reflective Dual Language Teacher

Outlines a teacher reflection system based on the Key Points from the Guiding Principles for Dual Language Education, 3rd edition, and aligned with the California English Learner (EL) Roadmap to support the reflection process of classroom teacher. Builds teachers' capacity in implementing a high-quality dual language program within their classrooms and developing their leadership skills to advocate for a strong dual language program. Supports teachers in identifying next steps to move toward higher levels of practice in support of all the language learners in their classroom.

**Presented in English** Date: November 14, 2020 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180382

## Authentic Spanish Reading Instruction | La pedagogía para la enseñanza auténtica de la lectura

Provides Spanish dual language teachers opportunities to engage in a contrastive analysis between initial literacy instruction pedagogy in English and Spanish, which will enhance their sociocultural competence when teaching students who are either native speakers of Spanish or Spanish Learners. Introduces research-based instructional methods appropriate for teaching literacy in Spanish. Makes connections to the California CCSS en español and California Spanish Language Development Standards. Provides model lessons and resources for immediate classroom application.

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) **Date:** January 23, 2021 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180384

## Academic Spanish Language Development for Dual Language Teachers | El desarrollo del español académico para maestros de doble idioma

Equips teachers in biliteracy programs with high leverage instructional tools to develop student's academic language in both English and Spanish and to support both the teachers' and their students' sociocultural competence. Presents research-based strategies teachers can utilize when planning using the California CCSS en español and California Spanish Language Development Standards or both Integrated and Designated Spanish Language Development (SLD). Presents teachers with multicultural resources that will facilitate students' academic language development and highlight cross-linguistic connections between the two languages. Allows for reflection on the value of home languages and the linguistic decisions bilinguals make in different contexts, thus enhancing their sociocultural competence. Delivers differentiated language development instruction as well as ways to assess students' linguistic abilities to inform their instruction.

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) Date: February 20, 2021 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180385

## Spanish Grammar Instruction: The "What" and the "How" | La pedagogía de la enseñanza de la gramática en español: El "qué" y "cómo"

Focuses on the progression of key language skills as described in the California CCSS en español and California Spanish Language Development Standards. Presents and models research-based instructional strategies to teach grammar, orthography, and conventions that will support students' understanding of "how Spanish works." Explores culturally relevant language resources to study language patterns and varieties and connect these to the development and importance of sociocultural competence. Gives teachers tools needed to create a language rich environment.

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) **Date:** March 13, 2021 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180387

## Module 7 Cross-Linguistic Transfer in a Dual Language Program | Las transferencias interlingüísticas en el programa de doble idioma

Focuses on identifying the language features and building a bridge between the Spanish and the English languages. Explores the difference between code-switching, translanguaging, concurrent translation, and cross-linguistic transfer. Uses mentor text to examine the subsystems of language that can be addressed through cross-linguistic transfer strategies and how sociocultural competence can be embedded in cross-linguistic transfer instruction. Gives teachers an opportunity to participate in interactive model lessons. Examines ways on assessing language formally and informally to support students' biliteracy development and sociocultural competence development through cross-linguistic transfer instruction.

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) **Date:** April 17, 2021 **Link:** http://cabe.k12oms.org/1524-180388

## Module 8 Best Practices for Spanish Writing Instruction in a Dual Language Classroom | Las mejores prácticas para la enseñanza de la escritura en español en un aula de educación en dos idiomas

Emphasizes a balanced literacy approach and biliteracy framework focus on many different types of writing through the lens of the biliterate writer. Focuses on the stages of Spanish writing development, using the California CCSS en español and California Spanish Language Development Standards as guides to writing instruction and to help build sociocultural competence. Presents how to craft focused mini-lessons that teach explicit Spanish writing strategies and embedding linguistic support for emergent bilinguals in the writing process. Shows how to use culturally relevant teacher-created mentor text to model the writing process and the role that multicultural touchstone texts play in studying genre/text type, craft, and structures. Develops students' awareness and ability to write for their readers and understanding real-life purposes for writing that highlight the cultural and linguistic diversity in dual language programs are also addressed. Focuses on developing metalanguage through interactive and explicit teaching of Spanish grammar and conventions in the writing process while honoring home language practices. Demonstrates how to differentiate instruction and support through small group and writing conferences while also assessing student writing through a biliteracy lens to guide instruction.

Presented in SPANISH (No interpretation in English available) Date: May 15, 2021 Link: http://cabe.k12oms.org/1524-180390

USE THIS LINK TO REGISTER FOR ALL MODULES AND TO RECEIVE THE SPECIAL RATE: http://cabe.k12oms.org/1524-187747

















